

2005. december 30-án benyújtott kereset – Zwicky kontra Bizottság

(T-457/05. sz. ügy)

(2006/C 60/86)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Zwicky & Co. AG (Wallisellen, Svájc) (képviselők: J. Burrichter B. Kasten és S. Orlikowski-Wolf ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság

- semmisítse meg a határozat 1. cikkének (1) bekezdését, amennyiben az megállapította, hogy megsértette az EK 81. cikket, valamint Svédország, Norvégia és Finnország tekintetében az EGT-Megállapodás 53. cikkét, vagylagosan 1990 januárja és 1993 decemberének végéig terjedő időszakra nézve;
- semmisítse meg a határozat 2. cikkét, amennyiben az a felperesre 0,174 millió euró bírságot szabott ki;
- vagylagosan megfelelően csökkentse a 2. cikkben a felperesre kiszabott bírság összegét;
- semmisítse meg a határozat 3. cikkét, amennyiben az a felperesre vonatkozik;
- kötelezze az alperest a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a 38.337 PO/cérna ügyben 2005. szeptember 14-én hozott C(2005) 3452 végl. bizottsági határozatot (módosította a 2005. október 13-i bizottsági határozat) kifogásolja. A megtámadott határozatban a Bizottság bírságot szabott a felperesre az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke megsértése miatt.

A felperes keresete alátámasztásául hat jogalapra hivatkozik.

Elsőként az 1/2003 rendelet ⁽¹⁾ 7. cikkének megsértésére hivatkozik. Ezzel kapcsolatban azt állítja, hogy a megtámadott határozat 1. cikkének (1) bekezdésében szereplő jogsértés kezdetének és időtartamának megállapítása helytelen.

A második jogalapban a felperes az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdésének megsértésére hivatkozik. Véleménye szerint a határozat olyan bírságot szabott ki rá, amely meghaladja a határozathozatal megelőző üzleti évben elért teljes forgalmának 10 %-át. Következésképpen a megtámadott határozat 2. cikkében rá kiszabott bírság jogellenes.

Ezen túlmenően a bizottsági határozat 2. cikke sérti a 17/1962 rendelet 15. cikkének (2) bekezdését, illetve az 1/2003 rendelet 23. cikkének (2) bekezdését. E jogsértés a bírságkiszabás lényeges alapelveinek megsértésén alapul.

Az alperes továbbá a megtámadott határozat 2. cikkével megsértette a 17/1962 rendelet ⁽²⁾ 15. cikkének (2) bekezdését, illetve az 1/2003 rendelet 23. cikkének (2) bekezdését azáltal, hogy az 1996-os engedékenységi közleményt a felperes hátrányára helytelenül alkalmazta.

Ötödikként a felperes azzal érvel, hogy a megtámadott határozat 2. cikke az arányossági elv sérelmét valósítja meg, mivel a Bizottság a felperes egyéni helyzetét a bírság kiszabásakor nem vette kellőképpen figyelembe.

Végül pedig a felperes arra hivatkozik, hogy a bizottsági határozat 3. cikkében a jogsértés abbahagyására és a jövőben az attól való tartózkodásra kötelezés sérti az 1/2003 rendelet 7. cikkének (1) bekezdését, mivel a felperes esetében ez az intézkedés nem szükséges és nem arányos.

⁽¹⁾ A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.)

⁽²⁾ A Szerződés 85. és 86. cikkének végrehajtásáról szóló 17. rendelet első rendelet (HL L 13., 204. o., 1962. február 21.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 1. kötet, 3. o.)

2005. december 30-án benyújtott kereset – Tegometall International kontra OHIM

(T-458/05. sz. ügy)

(2006/C 60/87)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: Tegometall International AG (Lengwil, Svájc) (képviselő: H. Timmann Rechtsanwalt)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Wuppermann AG (Leverkusen, Németország)